

插图本中国文学小丛书

25

王梵志诗

张锡厚 著
春风文艺出版社

96
25



学术顾问

季羨林

钟敬文

启功

程千帆

丛书策划

侯忠义

杨爱群

特邀编审
(按姓氏笔画)

宋加哲

张俊

张同星

林辰

侯忠义

欧阳健

高翔

董文成

傅增享

薛勤

插图本中国文学小丛书



王梵志诗



张锡厚 著
● 春风文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

王梵志诗/张锡厚著. — 沈阳: 春风文艺出版社, 1999. 1
(插图本中国文学小丛书)

ISBN 7-5313-1980-2

I. 王… II. 张… III. ①唐诗—文学评论—中国②王
梵志—文学评论 IV. I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 34703 号

王 梵 志 诗

张锡厚 著

春风文艺出版社出版

(沈阳市和平区北一马路 108 号 邮政编码 110001)

辽宁建平兴海打印中心制版

朝阳新华印刷厂印刷

春风文艺出版社发行

开本: 850×1168 1/32 字数: 63 千字 印张: 3 $\frac{3}{4}$ 插页: 2

印数: 1—8,000 册

1999 年 1 月第 1 版

1999 年 1 月第 1 次印刷

责任编辑: 杨爱群

王 维 良

王 颖

责任校对: 李守勤

封面设计: 朴凤宝

版式设计: 马寄萍

ISBN 7-5313-1980-2/I·1718

本册定价: 6.00 元 总定价 (全 100 册): 600.00 元

插图本中国文学小丛书

1	上古神话	26	初唐四杰	51	《青溪高议》	76	顾炎武 黄宗羲 王夫之
2	《诗 经》	27	陈子昂	52	宋元话本	77	纳兰性德
3	《论语》·《孟子》	28	孟浩然·王维	53	元好问	78	李 渔
4	《庄 子》	29	高适·岑参	54	《董西厢》	79	洪 异
5	《左传》·《国策》	30	李 白	55	关汉卿	80	孔尚任
6	屈 原	31	杜 甫	56	《西厢记》	81	天花藏主人
7	司马相如	32	白居易	57	白朴·马致远	82	蒲松龄和《聊斋志异》
8	《史 记》	33	韩 愈	58	《琵琶记》	83	《闲情草堂笔记》
9	汉乐府	34	柳宗元	59	罗贯中和《三国演义》	84	吴敬梓与《儒林外史》
10	曹操·曹丕·曹植	35	刘禹锡	60	《水浒传》	85	《红楼梦》
11	阮籍·嵇康	36	李 贺	61	《西游记》	86	李汝珍及其《镜花缘》
12	左思·刘琨	37	杜牧·李商隐	62	《杨家将演义》“说岳全传”	87	袁 枚
13	郭 璞	38	唐人传奇	63	《封神演义》	88	方苞·姚鼐
14	陶渊明	39	敦煌变文	64	《西洋记》	89	龚自珍
15	南北朝民歌	40	李璟·李煜	65	《金瓶梅》	90	黄遵宪·梁启超
16	南北朝骈文	41	欧阳修	66	《剪灯三话》	91	林 纾
17	谢灵运·谢朓	42	王安石	67	杨 慎	92	《三侠五义》
18	鲍 照	43	柳永·周邦彦	68	汤显祖	93	李伯元·吴趼人
19	庾 信	44	苏 轼	69	冯梦龙	94	刘鹗·曾朴
20	《搜神记》·《搜神后记》	45	黄庭坚	70	李 贽	95	黄小配
21	刘义庆与《世说新语》	46	李清照	71	凌濛初	96	秋 瑾
22	刘勰及其《文心雕龙》	47	陆 游	72	袁宗道·袁宏道·袁中道	97	宝卷·弹词
23	《诗 品》	48	辛弃疾	73	张 岱	98	车王府曲本
24	《昭明文选》	49	《太平广记》	74	金圣叹·毛宗岗·张竹坡	99	《格萨尔王传》
25	王梵志诗	50	《夷坚志》	75	《金瓶通传》	100	尹湛纳希

目 录

引 言/1

一、《王梵志诗集》的整理/3

二、王梵志的生平时代/15

三、王梵志诗的思想内容/31

四、王梵志诗的艺术特色/64

五、王梵志诗的历史地位及其影响/92

引 言

在我国古典诗歌千汇万状的历史嬗变过程中,历来存在着工丽典雅诗派与通俗浅切的民间诗歌同时并行的局面,而且那种工丽典雅的文人创作还不断从民间诗歌汲取丰富的艺术滋养。正如鲁迅所说:“东晋到齐梁的《子夜歌》和《读曲歌》之类,唐朝的《竹枝词》和《柳枝词》之类,原都是无名氏的创作……偶有一点为文人所见,往往倒吃惊,吸入自己的作品中,作为新的养料。旧文学衰颓时,因为摄入民间文学和外国文学而起的一个新的转变,这例子是常见于文学史上的。”(《鲁迅全集》卷六第九五页,人民文学出版社1958年版)这就清楚表明民间诗歌同文人创作的相互影响、相互渗透的密切关系。但是,任何一种诗歌形式的出现和成熟,还要受社会历史条件和文学发展规律的制约。作为民间诗歌,在时代的推动下,把诗歌用于描摹社会、反映生活、剖析人生、抒发情性,只不过是创作的目的,而要突破正统诗学的条条框框,摆脱繁缛浮靡诗风的影响,利用俗语俚词、方音谣谚进行诗歌创作,并积极朝着口语化的方向发展,

王梵志诗

那还是需要具有勇敢的创新精神。

来自民间的通俗诗人王梵志及其创作的五言诗,正是初唐诗坛富有创新精神的通俗诗派的代表,不但孕育着诗歌发展日趋适应劳动群众需要的内在规律,开拓了诗歌创作的社会领域,而且为唐宋以来口语诗的发展打下初步基础。令人遗憾的是,王梵志创作的三百多首五言通俗诗却长期湮没无闻,不仅《全唐诗》没有收入片言只字,甚至连王梵志的名字也被摒逐在唐代诗人之外。直到光绪二十六年(1900)五月二十六日,敦煌藏经洞发现唐人手抄王梵志诗的多种写本以后,这些被埋没一千多年的五言通俗诗才得以重放异彩,并引起海内外敦煌学家的兴趣和重视,着手进行王梵志诗的整理和研究。

一、《王梵志诗集》的整理

敦煌藏经洞发现王梵志诗及其大量遗书、藏经、佛像、绘画、佛幡等珍贵文物,引起国际学术界的注意,英国斯坦因于1907年、法国伯希和于1908年、俄国鄂登堡于1911年先后来敦煌探险,劫走其中大部分有价值的经卷、遗书等文物,有关王梵志诗的敦煌写本几乎全部流散到英国、法国、俄罗斯和日本等国。

我国学者刘复率先整理巴黎藏的敦煌本王梵志诗。1925年,他把从巴黎抄回的伯希和编号的三种有关王梵志诗和五言通俗诗的写本,编入《敦煌掇琐》(见1925年印行刻本,中国科学院考古研究所编辑室1957年6月补刻重印):“琐三〇(P3418)、琐三一(P3211)、琐三二(P2718)。”其中只有“琐三二”根据原写本的题记,明确题为“王梵志诗一卷”,而“琐三〇”、“琐三一”由于原卷残损,没有题记,只笼统题为“五言白话诗”。《敦煌掇琐》的贡献,在于最先把王梵志及其通俗诗介绍给我国读者。

1927年,胡适《白话文学史》对唐初白话诗进行较为系统的探讨,初步揭开诗人王梵志的神秘

面纱,对诗人的时代、生平和作品提出自己的看法。(详见《白话文学史》第十一章《唐初白话诗人》,上海新月书店 1928 年版;《白话诗人王梵志》,《现代评论》第六卷第一百五十六期,1927 年 12 月 3 日出版)由于胡氏当时只根据他在巴黎国家图书馆见到的伯希和编号的三个王梵志诗写本和转抄本一种(胡适论述的伯希和编号王梵志诗写本为:P2718、P2842、P2914 及转抄本 P4094),因而考证王梵志诗的卷次时难免疏于主观,认为敦煌遗书藏有完整的“王梵志诗三卷本”。

1935 年,郑振铎根据 P2718 和 P3266 两个王梵志诗写本,校录出《王梵志诗一卷》,又根据胡适所引 P2914 五首诗和散见的王梵志佚诗,编为《王梵志拾遗》,同时发表在《世界文库》第五册,郑校本在诗歌分首和文字校勘上比《敦煌掇琐》又前进一步。

但是,伯希和劫取的敦煌遗书内到底有多少种王梵志诗写本,我们从伯希和的编目难以得到确切的回答。其后,王重民编撰《伯希和劫经录》(见《敦煌遗书总目索引》,商务印书馆 1962 年版),比较详实地著录原卷情况,列入伯希和编号的王梵志诗十种写本(P2718、P2842、P2914、P3211、P3266、P3558、P3656、P3716、P3833、P4094)以及 P3418 和 P3724 两个白话诗残卷,对巴黎藏敦煌写本王梵志诗的全貌作出全面而又真实的反映,可以说这是研究王梵志诗的一部重要目录。

斯坦因劫取的敦煌遗书,长期锢闭在伦敦不列颠博物院东方部,很少对外交流,更难探知其确切的内容。日本昭和七年(1932)出版的《大正新修大藏经》第八十五卷第二八六三号率先编入“S778 王梵志诗卷上并序”。次年,矢吹庆辉的《鸣沙余韵解说》问世,对《大藏经》收入的 S778 王梵志诗写本作概括的说明。(详见《鸣沙余韵解说》第一部第二五〇至二五三页,岩波文库昭和八年版)这种整理的可贵之处在于重新展示王梵志诗集原序的全文,为探索诗人的思想和诗歌价值提供极为重要的材料。

1936 年以后,我国学者向达在极其困难条件下,阅览伦敦藏五百左右个敦煌写本,在《记伦敦所藏的敦煌俗文学》(见《新中华杂志》第五卷第十三号,1937 年 7 月出版)一文中,著录四种有关王梵志诗的写本:

S778 王梵志诗集(存六十七行)

S2710 王梵志诗一卷(存六十三行,清泰四年汜富川写本)

S3393 王梵志诗一卷(存九十八行)

S5441 王梵志诗集卷中(三叶,共存五十五行,即附写于《季布骂阵词文》之后)

这篇文章对王梵志诗没有作更多的解释,只简要写道:“上面简目自王梵志诗集起至禅门十二时曲止,大都是所谓白话诗一类的东西,王梵志诗集前三卷知道的人不少,附在《季布骂阵词文》后

[illegible]

1944年11月11日

王荊文集卷中 一 五十五

曹家多貧困，幸遇王主府賦性仁，身居衙門，落水開門，
 高堂命官，不才拙主，惟願與在區區，既而，宰制品，陸陸，
 市朝，有得，你才，新遇，有調，才，巧，吟，吟，如，春，風，柳，舞，等，
 牙，這，地，下，凡，生，人，故，今，不，在，所，用，生，這，近，處，是，否，有，才，通，甚，
 也，善，善，元，元，在，此，恒，實，文，所，身，也，三，故，同，同，既，自，兩，聲，務，
 這，聲，聲，是，否，臨，光，元，聲，聲，然，公，到，到，則，自，試，事，情，同，是，事，意，
 在，此，是，否，聲，聲，途，遇，聲，聲，為，此，請，你，才，才，一生，臨，聲，聲，

S5441 王梵志诗集卷中

面的卷中,似乎还很少有人谈及。”两年以后,向达又在《伦敦所藏敦煌卷子经眼目录》(《北平图书馆图书季刊》新第1卷第4期,1939年12月出版中),补充两个王梵志诗写本:S5474 王梵志诗集(二十七行);S5796 王梵志诗集卷上并序(十四行)。直到1954年伦敦不列颠博物院把所藏全部敦煌写本摄成缩微胶卷,公开销售,我们才能看到斯坦因劫取敦煌遗书的全部内容。

1957年,刘铭恕根据这套缩微胶卷编撰《斯坦因劫经录》(见《敦煌遗书总目索引》第一〇九页,商务印书馆1962年版),对经史子集有切实的解说,明确著录王梵志诗的十种写本(S778、1399、2710、3393、4669、5441、5474、5641、5794、5796),同时还有两个题为“禅诗”(S4277、6032)的写本,实际上也是王梵志的诗作。这个目录能够比较客观地反映出斯坦因编号内有关王梵志诗的全部内容,它的另一个收获是考证出P3211(即《敦煌掇瑣》“瑣三十一”)恰与S5441王梵志诗集卷中的内容相合,从而解决了遗留三十多年的悬案。

1957年,伦敦出版翟里斯编撰《敦煌汉文写本书解题目录》,这是翟氏自1919年开始管理伦敦藏敦煌遗书,历时三十八年编纂而成的目录。该书特点在于能够比较详尽地考定某些不知名的佛经残卷,而对经史子集的著录则较为简略,特别是关于王梵志诗的写本,仅著录出原卷抄有“王梵志诗”的五种,这是很不够的。

另外,前苏联在1963年出版的《亚洲民族研究所敦煌特藏汉文写本解说目录》第四部分“文学作品”中,著录有“列一千四百五十六王梵志诗”,首残,共一百零七行,存诗四十六首。卷末附有题记:“大历六年(771)五月□日抄王梵志诗一百一十首,沙门法忍写之记。”这是目前从敦煌遗书内发现保存时代最早的王梵志诗写本,且完全不同于已发现的斯坦因、伯希和劫经中王梵志诗的内容,对于充实和丰富诗人的全集,有着十分重要的意义和价值。该目还著录有列一四八七、一四八八、二八五二、二八七一等残卷,由于著录者未能理解这些残卷的内容,仅将它们分别著录为变文、骈文或五言诗之类作品。但是,只要从著录所示首尾的字句,依然可以判为王梵志诗残卷,隶属王梵志诗集的三种卷次:王梵志诗集卷第三、王梵志诗一卷、王梵志诗残卷。(参见《苏藏敦煌写本王梵志诗补正》、《社会科学》1982年第2期)

此外,日本奈良宁乐美术馆藏有“王梵志诗一卷”的残本。朱凤玉《王梵志诗研究》卷下刊有影本。

本世纪八十年代以来,有关王梵志诗的整理研究取得突破性进展,先后出版的王梵志诗整理本有:邓文宽、赵和平《王梵志诗校注》(《北京大学学报》1980年第五、六期)、〔法〕戴密微《王梵志诗附太公家教》(巴黎1982年版)、张锡厚《王梵志诗校辑》(中华书局1983年版)、朱凤玉《王梵志诗研究》

(学生书局 1986 年版)、项楚《王梵志诗校注》(上海古籍出版社 1990 年版)等。根据以上诸家整理的“王梵志诗集”的卷次,大致可分为四个系统:

(一)王梵志诗集三卷本,又可厘为:①“上中下”之三卷,如敦煌原卷题署“卷上并序”:S778, S5796, 以及 S1399、S5474 残卷;“卷中”:S5441 与 P3211 的缀合卷。②“一二三”之三卷本,如敦煌原卷题署“卷第三”:P2942, P3833 及列一四八七、列二八七一残卷。③已考订为王梵志诗三卷本之一的佚名残诗卷:P3418, P3724, S6032。

(二)王梵志诗一卷;S2710、S3393、S4669、S5794、P2607、P2718、P2842、P3266、P3558、P3656、P3716、P4094、P5916,列一四八八,散二一九,日本宁乐馆藏本等。

(三)王梵志诗一百一十首本:列一四五六与 S4227 的缀合卷。

(四)王梵志佚诗:见于敦煌本《历代法宝记》(S516、P2125),佛书残卷(P3876)。见于唐宋诗话笔记者,如皎然《诗式》,范摅《云溪友议》,李遵勗《天圣广灯录》,何光远《鉴戒录》,彭乘《续墨客挥犀》,费昶《梁溪漫志》,阮阅《诗话总龟》,胡仔《苕溪渔隐丛话》,慧洪《林间录》、《冷斋夜话》,晓莹《云卧纪谭》,黄庭坚《山谷题跋》,陈岩肖《庚溪诗话》,计有功《唐诗纪事》,陶宗仪《说郛》,杨慎《禅林钩玄》、《禅藻记》,焦竑《焦氏类林》,何春阳《余冬录》,佚名《比事摘编》,郑瑄《昨非庵日纂》,高士奇

《江邨消夏录》，袁枚《随园诗话》，俞樾《茶香室丛钞》等，或称道王梵志诗风，或转抄摘引王梵志诗作，去其重复，得佚诗二十六首，可视为集外集。

纵观上述四个系统的王梵志诗，存诗三百八十首以上，其中除王梵志佚诗，在诗话笔记、释氏文录内尚存在相互引录的情况外，其他各种敦煌本王梵志诗彼此之间竟无一首相同的诗作，即使同属三卷本系统内的王梵志诗，也无一首互见的诗作，这不能不说是很奇特的现象。有的研究者说：“经过潜心玩索，深信这三百多首‘王梵志诗’，决不是一人所作，也不是一时所作，而是在数百年间，由许多无名白话诗人陆续写就的。”进而断言“王梵志诗是若干无名白话诗人作品的总称”，“它们的作者应该主要是一些僧侣和民间知识分子”（《王梵志诗论》，《文史》第三十一辑，中华书局1988年出版）。

然而，就敦煌遗书保存的王梵志诗的唐人抄本来看，其中明确保留年代题记的，有：

S778 原题“王梵志诗集并序上”，抄写者题记：“大云寺学仕郎邓庆长”，“壬戌年十一月五日邓庆长”〔按“壬戌”为天复元年（902）或建隆三年（962）〕。

S5441 原题“王梵志诗集卷中”，同卷前抄“季布骂阵词文”，并有题记：“太平兴国三年戊寅岁四月十日汜孔目阴奴儿自手写季布一卷。”

P3833 原题“王梵志诗集卷第三”，题记为

一、《王梵志诗集》的整理

敦煌本王梵志诗卷次编号一览表

卷次	斯坦因编号	伯希和编号	其他编号	首数	备 注
卷上 (集本卷一)	S0778		大藏本 2863 散 1504	20	
	S1399			13	
	S5474			5	
	S5796			3	计 20 首
卷中 (集本卷二)		P3211	琐 31	59	
		P3826		1	
	S5441			21	
	S5641			29	计 59 首
卷第三 (集本卷三)	P3833			51	L1487、2871
	P2914			23	胡本、郑本 计 72 首
卷四 (集本卷四)		P2718	琐 32、郑本 散 1772	92	
		P3266		42	
		P3558		92	
		P3716		92	
		P3656		91	琐 32、郑 参校本
		P2842		14	
		P4094		43	散 219
		P2607		1	L1488
	S2710			66	
	S3393			92	
	S5794			12	
	S4669			28	
佚名卷 (集本卷五)		P3418	日本宁乐 馆藏本	82	计 92 首
		P3724	琐 30	48	
	S6032			26	
一百一十首本 (集本卷六)	S4277			6	计 47 首
			L1456	23	
佚诗 (集本卷七)	S0516			46	计 69 首
		P2125		1	
		P3876		1	
			唐宋诗话 笔记佚诗	24	计 26 首
总计					385 首

“丙申岁二月拾九日莲台寺学仕郎王和通写记”
〔按丙申为清泰三年(936)〕。

P2914 原卷末题“王梵志诗卷第三”，题记
“大汉天福三年庚戌岁闰四月九日金光明寺僧自
手建记写毕”〔按庚戌为乾祐三年(950)〕。

P2718 原卷“王梵志诗一卷”，题记“开宝三
年(970)壬申岁正月十四日知术院弟子阎海真自
手书记”〔按壬申为开宝五年(972)〕。

P4094 原卷“王梵志诗一卷”，题记“维大汉
乾祐二年岁当己酉 白藏南(下残五六字)叶节度
押衙樊文昇奉命遣写诗”。

S2710 末题“王梵志诗一卷”，题记“清泰四
年丁酉岁十二月舍书吴儒贤从头自续汜富川”〔按
“丁酉”为天福二年(937)〕。

列一四五六 原题记为“大历六年五月□日
抄王梵志诗一百一十首，沙门法忍写之记”。

上述敦煌写本王梵志诗的题记年代，除列一
四五六为“大历六年”外，大都抄写于十世纪初至
七十年代之间。这一时期能够有如此之多且卷次
体系不一的王梵志诗传抄于敦煌地区，恰恰说明
僧俗人士并未因各种卷次王梵志诗之间泾渭分明
的思想内容而怀疑其作者的真伪，而是将不同卷
次的作品均视为王梵志所作，代表着诗人不同时
期的生活经历、社会觉醒和自我感受，至于其中属
人某些风格迥异或内容相类的托名之作，也是诗
歌流传过程难以避免的现象，我们不能因此而否